



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Carlos L. Curbelo
Renier Díaz de la Portilla
Dr. Wilbert "Tee" Holloway
Dr. Martin Karp
Dr. Marta Pérez
Raquel A. Regalado

October 7, 2011

Dear Parents and Community Members:

The overriding commitment of Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) is to provide the District's children with a world-class education in order to ensure their success while in kindergarten through grade 12 and beyond. The purpose of this letter is to provide you with important information about changes to your child's classes, the tests they will be required to take, and their high school graduation requirements. All these changes have come about through recent legislation in Florida.

The Florida Department of Education (FLDOE) has adopted the *Next Generation Sunshine State Standards* (NGSSS) which provide a framework for what teachers should teach and students should learn at each grade level and for each course that is offered in every Florida school. These rigorous standards have taken the place of the original Sunshine State Standards and are being fully implemented in all M-DCPS schools. Parents may get additional information on the expectations for their child using an interactive tool, Success Measures, available on the FLDOE website at <https://app1.fldoe.org/SuccessMeasures>.

Because the expectations for your child are changing, the tests they are required to take must also change. Beginning in the 2010-2011 school year, the state's assessment system, the Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT), began transitioning to the FCAT 2.0 to align with the new course content. In 2011-2012, the FCAT 2.0 will be given to students in grades 3 through 10 in Reading, in grades 3 through 8 in Mathematics, and in grades 5 and 8 in Science. FCAT 2.0 Reading test scores are used in promotion decisions for students in grade 3 and as a high school graduation test requirement for students in grade 10. In addition to traditional paper/pencil tests, FCAT 2.0 features computer-based testing. In 2011-2012, the FCAT 2.0 Reading test will be administered on computers to students in grades 6 and 10. More information about the FCAT 2.0 testing program is available at <http://fcat.fldoe.org/fcat/>, answers to commonly asked questions may be accessed at <http://www.fldoe.org/faq/Default.asp?Dept=179&Cat=123>, and FCAT 2.0 sample materials and computer-based practice tests (ePat) may be found at <http://fcat.fldoe.org/fcatsmpl.asp>.

In addition to the FCAT 2.0 program described above, the FLDOE is rolling out End of Course (EOC) exams for specific senior high courses that will replace comprehensive FCAT Mathematics and Science tests in grades 9 through 12. Beginning with students enrolled in Algebra 1 in 2011-2012, students will be required to pass the EOC exam in order to earn credit in the course. In coming years, this same requirement will apply to EOC exams in Geometry and Biology 1. All EOC exams are taken on a computer. The FLDOE's scheduled Transition to Next Generation and Computer-Based Tests in Florida may be found at <http://www.fldoe.org/asp/k12memo/pdf/tngcbtf.pdf>.

Finally, the Florida legislature enacted increased graduation requirements, which are being phased in gradually, beginning in 2010-2011. M-DCPS high school students and their parents will receive guidance from their schools to ensure that they be on target to meet the increasing graduation requirements. For most students this includes:

- Passing the FCAT or FCAT 2.0 Reading test;
- Passing the Algebra 1 EOC exam to earn course credit (beginning with current 9th grade students);
- Earning course credit in at least one course through online learning (beginning with current 9th grade students);
- Earning course credit in Geometry and Biology 1, including taking the EOC exams (beginning with current 9th grade students); and
- Passing the FCAT Mathematics test (only students currently in grades 11 or 12).

We stand ready to assist you and to provide your child with the education required for success today and tomorrow.

Sincerely,



Alberto M. Carvalho
Superintendent of Schools

AMC:ig
L262



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Carlos L. Curbelo
Renier Diaz de la Portilla
Dr. Wilbert "Tee" Holloway
Dr. Martin Karp
Dr. Marta Pérez
Raquel A. Regalado

September 13, 2011

Dear Parent,

As a parent of a Miami-Dade County Public Schools student who will be impacted by Florida Statute 1008.22 regarding Florida End-of-Course (EOC) Assessments, I feel it is of utmost importance to inform you of the expectations of this new legislation so that you can partner with us in ensuring the academic success of your child.

The EOC Assessments are part of Florida's Next Generation Strategic Plan for the purpose of increasing student achievement and improving college and career readiness. The first assessment to begin the transition to EOC testing in Florida is the Algebra 1 EOC.

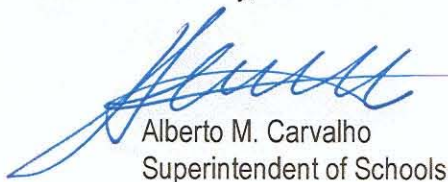
Beginning with the 2011-2012 school year and thereafter, **all middle school and grade 9** students enrolled in the Algebra 1 courses listed below will need to earn a passing score on the Algebra 1 EOC Assessment in order to earn credit for the course and meet high school graduation requirements:

- Algebra 1 – 1200310;
- Algebra 1 Honors – 1200320;
- Algebra 1B – 1200380;
- Pre-AICE Mathematics 1 – 1209810; and
- IB Middle Years Program – Algebra 1 Honors – 1200390.

The Algebra 1 EOC Assessment will be administered May 14 – 18, 2012.

For additional information, please visit the Division of Mathematics, Science, and Advanced Academic Programs' website at <http://math.dadeschools.net/> and click on the link *Frequently Asked Questions* found on the right-hand column.

Sincerely,



Alberto M. Carvalho
Superintendent of Schools

AMC:mf
L187

Estimados padres de familia:

Como padres de un estudiante que asiste a las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade, considero que es de suma importancia que se le informe de las expectativas de la nueva ley, a fin de que se asocie con nosotros para asegurar el éxito académico de su hijo, ya que el mismo se verá impactado por el Estatuto de la Florida 1008.22, que trata de las Pruebas de Fin de Curso de la Florida (End-of-Course Evaluations o EOC, por sus siglas en inglés).

Las Pruebas de EOC son parte del Plan Estratégico de la Próxima Generación de la Florida que tiene como objetivo el incrementar el logro estudiantil y mejorar la preparación de carreras al darle las herramientas necesarias para asistir al "college" o a la universidad. La primera prueba es la de Álgebra 1 EOC, que es la que comienza la transición de la Prueba EOC en la Florida.

Comenzando con el curso escolar 2011-2012 y de ahí en adelante, los estudiantes de **todas las escuelas intermedias y en el noveno grado** que estén matriculados en los cursos de Álgebra 1 que aparecen a continuación, necesitarán obtener una calificación de aprobado en la Prueba de Álgebra de EOC para que puedan obtener crédito por el curso y satisfacer los requisitos que se necesitan para la graduación.

- Álgebra 1 – 1200310;
- Álgebra 1 Honores – 1200320;
- Álgebra 1B – 1200380;
- Pre-AICE Matemáticas 1 – 1209810 y
- Programa de Bachillerato Internacional para los Años en la Intermedia (IB Middle Years Program) Álgebra 1 Honores – 1200390.

La prueba de Álgebra 1 de Fin de Curso se administrará del 14 al 18 de mayo de 2012.

Para más información, por favor, visite la página "Web" de la División de Matemáticas, Ciencias y Programas Académicos Avanzados (Division of Mathematics, Science, and Advanced Academic Programs) <http://math.dadeschools.net/> y haga clic en el enlace que dice *Frequently Asked Questions* (preguntas más frecuentes) que se encuentra en la columna a la derecha.

Atentamente,



Alberto M. Carvalho
Superintendente de Escuelas

Chè Paran,

Kòm paran yon elèv Miami-Dade County Public Schools ki pral resevwa enpak Lwa Florid 1008.22 sou "End-of-Course EOC Assessments" (Evalyasyon Fen Etid) Florid, mwen santi li te enpòtan anpil pou m enfòm ou sou atant nouvo lwa sa a, konsa ou ka asosye avèk nou pou asire siksè akademik pitit ou a.

Evalyasyon EOC yo se yon aspè nan "Next Generation Strategic Plan" (Plan Estratejik Nouvo Jenerasyon) Florid la ki fèt pou ogmante akonplisman elèv e amelyore preparasyon pou kolèj ak karyè. Premye evalyasyon pou kòmanse tranzisyon pou egzamen EOC nan Florid la se Aljèb 1 EOC a.

Kòmanse avèk ane lekòl 2011-2012 e apre sa, **tout elèv lekòl mwayen ak 9yèm ane eskolè** ki enskri nan kou Aljèb 1 ki nan lis anba a ap bezwen fè nòt pasaj nan evalyasyon Aljèb 1 EOC a pou yo ka jwenn kredi pou kou a e satisfè demann gradyasyon lekòl segondè:

- Aljèb 1 – 1200310;
- Aljèb 1 "Honors" (Onè) – 1200320;
- Aljèb 1B – 1200380;
- "Pre-AICE" (Preparasyon pou Sètifika Edikasyon Entènasyonal Avanse) nan Matematik 1 – 1209810; ak
- Pwogram "IB" (Bakaloreya Entènasyonal) Lekòl Mwayen – Aljèb 1 "Honors" (Onè) – 1200390.

Pou plis enfòmasyon, silvouplè vizite paj Entènèt Divizyon Pwogram Matematik, Syans, ak Akademik Avanse a nan <http://math.dadeschools.net/> e klike sou lyen *Frequently Asked Questions* w ap jwenn nan kolòn ki sou men dwat la.

Sensèman,



Alberto M. Carvalho
Sipèentandan Lekòl yo



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Carlos L. Curbelo
Renier Diaz de la Portilla
Dr. Wilbert "Tee" Holloway
Dr. Martin Karp
Dr. Marta Pérez
Raquel A. Regalado

7 de octubre de 2011

Estimados padres de familia y miembros de la comunidad:

En las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS), nuestro compromiso primordial es el de proporcionar a los niños del distrito una educación de calidad mundial con el fin de asegurar su éxito desde el kindergarten hasta el duodécimo grado y más allá de la escuela. El motivo de esta carta, es el de proporcionarles información importante acerca de los cambios en las clases de sus hijos, las pruebas que se requiere que tomen y los requisitos para la graduación de secundaria. Todos estos cambios son el resultado de nuevas leyes en la Florida.

El Departamento de Educación de la Florida (FLDOE, por sus siglas en inglés) adoptó *La Próxima Generación de los Estándares del Estado del Sol* (*Next Generation Sunshine State Standards*, o NGSSS, por sus siglas en inglés) el cual proporciona la estructura de lo que los maestros deben enseñar y qué es lo que los estudiantes deben aprender en los niveles de grado y por cada uno de los cursos que se ofrecen en las escuelas de la Florida. Estas normas rigurosas han remplazado los *Estándares del Estado del Sol* originales y están siendo totalmente implementadas en todas las escuelas de las M-DCPS. Los padres de familia pueden recibir información adicional sobre cuáles son las expectativas académicas de sus hijos usando el recurso interactivo, "Success Measures", disponible en el sitio "web" de la FLDOE en <https://app1.fldoe.org/SuccessMeasures>.

Debido a que las expectativas para sus hijos están cambiando, las pruebas que ellos deben tomar también deben cambiar. Comenzando con el curso escolar 2010-2011, el sistema de pruebas del estado, la Prueba de Evaluación Integral de la Florida (FCAT por sus siglas en inglés), comenzó su transición hacia la FCAT 2.0 para alinearse al nuevo contenido de los cursos. En el 2011-2012, la FCAT 2.0 en Lectura se administrará a estudiantes de 3° a 10° grado, en las Matemáticas, se administrará a estudiantes del 3° al 8° grado y en la Ciencias, se administrará a estudiantes de 5° y 8° grado. Las calificaciones de los exámenes de la FCAT 2.0 en Lectura se usan para tomar las decisiones de promoción para los estudiantes en el tercer grado y es una prueba que se requiere de los estudiantes que cursan el 10° grado como requisito de graduación. Además de las pruebas tradicionales con papel y lápiz, la FCAT 2.0 ofrece pruebas que se hacen en una computadora (CBT, por sus siglas en inglés). En el 2011-2012, la prueba FCAT 2.0 en Lectura se administrará por medio de computadoras, a los estudiantes de 6° y 10° grado. Encontrarán más información acerca del programa de la prueba de la FCAT 2.0 en <http://fcat.fldoe.org/fcat/>, las respuestas a las preguntas más comunes se pueden encontrar en <http://www.fldoe.org/faq/Default.asp?Dept=179&Cat=123>, y los materiales de ensayo de la FCAT 2.0 y las pruebas de entrenamiento en las computadoras (ePat) se pueden encontrar en <http://fcat.fldoe.org/fcatsmpl.asp>.

Además del programa de la FCAT 2.0 que se describe anteriormente, la FLDOE está comenzando las pruebas de Fin de Curso (End of Course, o EOC, por sus siglas en inglés), que se administrarán en cursos específicos de secundaria y reemplazarán las pruebas integrales de la FCAT en Matemáticas y Ciencias en los grados del 9° al 12°. Comenzando con los estudiantes que en el 2011-2012 estén matriculados en cursos de Álgebra 1, los mismos se verán requeridos a aprobar la prueba EOC a fin de recibir crédito por dicho curso. En años futuros, este mismo requisito aplicará a las pruebas de EOC en Geometría y Biología 1. Todas las pruebas EOC se toman en una computadora. El calendario de la FLDOE, en cuanto a la transición a la Nueva Generación y a las pruebas en computadora, se puede encontrar en <http://www.fldoe.org/asp/k12memo/pdf/tngcbtf.pdf>.

Por último, la Legislatura de la Florida promulgó una ley que incrementaba los requisitos para la graduación y desde el comienzo del curso escolar 2010-2011 están siendo gradualmente implementados. Los estudiantes de las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade y sus padres recibirán orientación de sus escuelas para asegurar que los estudiantes están cumpliendo con todos los requisitos para satisfacer los nuevos requisitos para la graduación. Para la mayoría de los estudiantes esto incluye:

- Aprobar la prueba FCAT o la prueba FCAT 2.0 en Lectura;
- Aprobar la prueba de Fin de Curso de Álgebra 1 para recibir crédito por el curso (comenzando con los estudiantes que en el presente estén matriculados en el 9° grado);
- Obtener por lo menos un crédito por un curso en línea (comenzando con los estudiantes que actualmente estén matriculados en el 9° grado);
- Obtener crédito por cursos en Geometría y Biología 1, incluyendo tomar las pruebas EOC (comenzando con los estudiantes que en el presente estén matriculados en el 9° grado) y
- Aprobar la prueba de la FCAT en Matemáticas (solamente los estudiantes que actualmente se encuentran en el 11° o 12° grado).

Estamos listos para ayudarlos a ustedes y proveer a sus hijos la educación que se requiere para obtener el éxito hoy y mañana.

Atentamente,



Alberto M. Carvalho
Superintendente de Escuelas

AMC:ig
L262



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board
Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Lawrence S. Feldman, Vice Chair
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Carlos L. Curbelo
Renier Diaz de la Portilla
Dr. Wilbert "Tee" Holloway
Dr. Martin Karp
Dr. Marta Pérez
Raquel A. Regalado

7 oktòb 2011

Chè Paran ak Manm Kominotè:

Nan "Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS)" (Lekòl Leta Miami-Dade County), angajman prensipal nou se bay timoun distri a yon edikasyon eksepsyonèl pou asire siksè yo pandan yo nan jadendanfan rive 12yèm ane eskolè e aprè. Objektif lèt sa a se pou ba ou enfòmasyon enpòtan sou chanjman nan klas pitit ou a, egzamen y ap mande pou yo pran, e demand pou gradyasyon yo nan lekòl segondè. Tout chanjman sa yo fèt atravè lejislasyon resan nan Florid.

"Florida Department of Education (FLDOE)" (Depatman Edikasyon Florid) la adopte "Next Generation Sunshine State Standards (NGSSS)" (Estanda Eta 'Sunshine' Pwochen Jenerasyon) an ki bay plan sou sa pwofesè dwe anseye e sa elèv dwe aprann nan chak nivo ane eskolè e pou chak kou yo ofri nan chak lekòl Florid. Estanda rigid sa yo pran plas Estanda Eta 'Sunshine' orijinal yo, e yo ap egzekite yo konplètman nan tout lekòl M-DCPS yo. Paran yo ka jwenn enfòmasyon adisyonèl sou atant pou pitit yo nan sèvi ak yon zouti entèaktif, "Success Measures" (Mezi Siksè), ki disponib sou paj Entènèt FLDOE a nan <https://app1.fldoe.org/SuccessMeasures>.

Akoz atant pou pitit ou yo ap chanje, egzamen yo mande pou yo pran yo dwe chanje tou. Kòmanse nan ane lekòl 2010-2011 la, sistèm evalyasyon eta a, "Florida Comprehensive Assessment Test (FCAT)" (Egzamen Evalyasyon Konpreyansif Florid), te kòmanse fè tranzisyon pou FCAT 2.0 pou ajiste avèk nouvo kontni kou a. An 2011-2012, yo ap bay elèv 3yèm rive 10yèm Ane Eskolè FCAT 2.0 nan Lekti, 3yèm rive 8yèm Ane Eskolè FCAT 2.0 nan Matematik, e 5yèm ak 8yèm Ane Eskolè FCAT 2.0 nan Syans. Yo sèvi ak nòt egzamen pati Lekti FCAT 2.0 yo nan desizyon pou elèv pase soti nan 3yèm ane eskolè, ak kòm yon demand egzamen gradyasyon lekòl segondè pou elèv nan 10yèm ane eskolè. Anplis egzamen tradisyonèl ki fèt ak papyè/kreyon yo, FCAT 2.0 ap itilize egzamen ki fèt sou òdinatè. An 2011-2012, yo ap bay elèv 6yèm ak 10yèm ane eskolè pati Lekti FCAT 2.0 a sou òdinatè. Plis enfòmasyon sou pwogram egzamen FCAT 2.0 a disponib nan <http://fcat.fldoe.org/fcat/>, ou ka jwenn repons pou kesyon moun poze pi souvan nan <http://www.fldoe.org/faq/Default.asp?Dept=179&Cat=123>, ak materyèl ki sèvi kòm modèl pou FCAT 2.0 a e egzamen pratik (ePat) yo bay sou òdinatè nan <http://fcat.fldoe.org/fcatsmpl.asp>.

Anplis pwogram FCAT 2.0 yo dekri anwo a, FLDOE a ap lanse egzamen "End of Course (EOC)" (Fen Kou) pou kou lekòl segondè espesifik ki pral ranplase egzamen konpreyansif Matematik ak Syans FCAT nan 9yèm rive 12yèm ane eskolè. Kòmanse ak elèv ki anwole nan Aljèb 1 an 2011-2012, yo pral mande elèv pou yo pase egzamen EOC pou yo ka resevwa kredi nan kou a. Nan ane k ap vini yo, yo pral aplike menm demand nan egzamen EOC yo nan

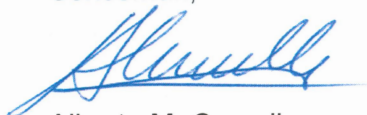
Jewometri ak Biyoloji 1. Yo ap pran tout egzamen EOC yo sou òdinatè. W ap jwenn orè Tranzisyon FLDOE pou Pwochen Jenerasyon an ak Egzamen ki Fèt sou Òdinatè nan Florid yo nan <http://www.fldoe.org/asp/k12memo/pdf/tngcbtf.pdf>.

Finalman, yo ap entwodui gradyèlman demand gradyasyon lejislati Florid te pase yo, kòmanse an 2010-2011. Elèv segondè Lekòl Miami-Dade County ak paran yo ap resevwa gidans nan lekòl yo pou asire yo prepare pou satisfè demand gradyasyon ki ap ogmante yo. Pou pifò elèv sa gen ladan:

- Pase egzamen FCAT la oubyen pati Lekti egzamen FCAT 2.0 a;
- Pase egzamen EOC nan Aljèb 1 pou resevwa kredi pou kou a (kòmanse avèk elèv ki nan 9yèm ane eskolè kounye a);
- Resevwa kredi pou omwen yon kou atravè enstriksyon sou Entènèt (kòmanse avèk elèv ki nan 9yèm ane eskolè kounye a);
- Resevwa kredi pou kou Jewometri ak Biyoloji 1, ki gen ladan egzamen EOC yo (kòmanse avèk elèv ki nan 9yèm ane eskolè kounye a); e
- Pase egzamen Matematik FCAT la (sèlman elèv ki nan 11yèm oubyen 12yèm Ane Eskolè kounye a).

Nou prepare pou n asiste w e pou n ofri pitit ou a edikasyon yo mande pou l gen siksè jodi a ak demen.

Sensèman,



Alberto M. Carvalho
Sipèentandan Lekòl yo

AMC:ig
L262